Porównanie tłumaczeń I Koryntian 10:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | sumienie zaś mówię nie tego swojego ale innego dla czego bowiem wolność moja jest sądzona przez inne sumienie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | o sumieniu zaś mówię nie twoim, lecz bliźniego;\* bo dlaczego moja wolność ma być sądzona przez czyjeś sumienie?[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | sumienia zaś mówię nie (tego) swojego, ale (tego) drugiego. Po co bowiem wolność ma jest sądzona przez inne sumienie? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | sumienie zaś mówię nie (tego) swojego ale innego dla- czego bowiem wolność moja jest sądzona przez inne sumienie |

1. 1) <x>530 8:7</x> [↑](#footnote-ref-2)